

ប្រកាសលេខ ០២០

ស្តីពីវិធានការដ្ឋានការងារស្នើសុំ

យកបាត់ពលកម្ម

បង្កើនប្រសិទ្ធភាពការងារយក

ប្រាក់ឈ្នួលសេវា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ

បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា

លេខ.....០២០.....សកបយ

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០២

ប្រកាស

ស្តីពី

នីតិវិធីនៃការស្នើសុំយកប្រាក់ឈ្នួលកម្មបរទេស

មកធ្វើការយកប្រាក់ឈ្នួលនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស.រកត-១១៩៨-៧២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២-នស-៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស.រកម-០៣៩៧-០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការងារ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស-រកម-០៦៩៩-០៦ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៨៧ អនក្រ-បក ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា
- បានឃើញចំណាត់ការរបស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០២

ស ំ ន ី ប

ប្រការ ១: ប្រកាសនេះកំណត់នីតិវិធីនៃការស្នើសុំយកជនបរទេសចូលមកធ្វើការយកប្រាក់ឈ្នួល នៅតាមសហគ្រាសគ្រឹះស្ថាននានា ដែលស្ថិតក្រោមបទបញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ពាក្យថា ជនបរទេស ដែលធ្វើការយកប្រាក់ឈ្នួល ក្នុងប្រការ១នេះ មិនរាប់បញ្ចូលដងទេ នូវអ្នក

ការទូត បុគ្គលិកអង្គការអន្តរជាតិ បុគ្គលិកអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល អ្នកជំនាញការ ឬទីប្រឹក្សារាជរដ្ឋាភិបាល ឬ ក្រសួងនានា និងអ្នកវិនិយោគទុន ដែលស្ថិតនៅក្រោមលក្ខន្តិកៈអ្នកការទូត ច្បាប់វិនិយោគទុន និងអង្គការមនុស្សធម៌ ដែលមានអនុសារណៈជាមួយស្ថាប័នរាជរដ្ឋាភិបាល ។

ជនបរទេសទាំងឡាយ ដែលបានកំណត់ក្នុងប្រការ១នេះ និងម្ចាស់សហគ្រាសគ្រឹះស្ថាន ដែលប្រើជនបរទេសទាំងនេះ ត្រូវប្រតិបត្តិឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាម មាត្រា ២១ និង មាត្រា ២៦១ ដល់មាត្រា ២៦៥ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ប្រការ ២: ជនបរទេសទាំងឡាយ ដូចដែលកំណត់ក្នុងប្រការ១ខាងលើ ត្រូវមានប័ណ្ណការងារ និងសៀវភៅការងារ ដែលចេញឱ្យដោយក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ទើបអាចធ្វើការនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបាន ។

ចាប់ពីពេលនេះតទៅ សហគ្រាស គ្រឹះស្ថាននានា ដែលស្ថិតក្រោមបទបញ្ញត្តិមាត្រា១ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ នៅពេលត្រូវការនាំយកជនបរទេសចូលមកធ្វើការយកប្រាក់ឈ្នួល ត្រូវធ្វើសំណើជាលាយលក្ខណ៍ មកក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ។

សំណើនេះត្រូវបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់អំពី ចំនួន មុខជំនាញ បច្ចេកទេសនៃហត្ថពលកម្មបរទេស និងប្រភពដែលត្រូវស្នើសុំយកជនបរទេស ព្រមទាំងលក្ខខណ្ឌការងារដែលត្រូវកំណត់នៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារ ។

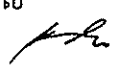
ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា នឹងពិនិត្យអនុញ្ញាតិផងដែរចំពោះប្រភពបេក្ខជនទាំងឡាយ ដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយនិយោជក ។

ប្រការ ៣: ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា នឹងផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណឱ្យក្រុមហ៊ុនឯកជនធ្វើជាទីភ្នាក់ងារនានា ទទួលបន្ទុកការងារនាំយកហត្ថពលកម្មបរទេស ចូលមកធ្វើការនៅតាមសហគ្រាស គ្រឹះស្ថាននានា ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ស្របទៅតាមសំណើនីមួយៗ ។

ទីភ្នាក់ងារនានារបស់កម្ពុជា សហការជាមួយទីភ្នាក់ងារនានានៃប្រទេសដើមរបស់ជនបរទេសដើម្បីធ្វើការពិនិត្យមើលអត្តសញ្ញាណ គុណវុឌ្ឍិ និងឯកសារផ្លូវច្បាប់របស់ជនបរទេសម្នាក់ៗ ។ ផ្នែកទៅតាមលទ្ធផលនៃការពិនិត្យនោះ ក្រសួងសម្របសម្រួលអនុញ្ញាតិឱ្យនាំយកជនបរទេសចូលមកធ្វើការ នៅក្នុងសហគ្រាសគ្រឹះស្ថាននានា ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ស្របទៅតាមករណីនីមួយៗ ហើយចាត់ឱ្យក្រុមហ៊ុនជាទីភ្នាក់ងារនានា រៀបចំឱ្យជនបរទេសចុះ កិច្ចសន្យាការងារជាមួយនិងនិយោជក ស្របទៅតាមលក្ខខណ្ឌការងារ ដែលបានព្រមព្រៀងគ្នាហើយ ។

ចំពោះប្រភពបេក្ខជនទាំងឡាយដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយនិយោជក និយោជកអាចធ្វើការទាក់ទងជាមួយទីភ្នាក់ងារនៅប្រទេសរបស់សាមីជនបរទេសដោយផ្ទាល់ ដើម្បីកំណត់អំពីលក្ខខណ្ឌការងារ ។ ក្នុងករណីនេះ ទីភ្នាក់ងារនានានៃប្រទេសដើមរបស់សាមីជនបរទេស ត្រូវចុះកិច្ចសន្យានៃសេវាមុខរបរ ជាមួយទីភ្នាក់ងារនានារបស់ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា នៅមុនពេលដែលសាមីជនបរទេស ត្រូវបាននាំចូលមកក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ទីភ្នាក់ងាររបស់ក្រសួងទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខក្រសួង ក្នុងការធានាឱ្យបានថា ជនបរទេសដែល



ត្រូវបាននាំចូលមកធ្វើការនៅតាមសហគ្រាសគ្រឹះស្ថាននានា ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សុទ្ធតែ៖

-មានគុណវុឌ្ឍិគ្រប់គ្រាន់ ត្រូវទៅតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់សហគ្រាសគ្រឹះស្ថាន

-មានឯកសារផ្ទៀងផ្ទាត់ត្រឹមត្រូវ ស្របទៅតាមបទបញ្ញត្តិនៃច្បាប់ស្តីពីការងារ

-ត្រូវបានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលអំពីច្បាប់ ទំនៀមទម្លាប់ ប្រពៃណី ភាសាខ្មែរ ក្នុងរយៈពេលយ៉ាងតិច ៨សប្តាហ៍ មុនពេលចូលធ្វើការ ឬនៅពេលចាប់ផ្តើមធ្វើការជំហូរ ។

-ត្រូវបានធានាសិទ្ធិស្របច្បាប់ នៅពេលដែលធ្វើការនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ប្រការ ៤ : ចំពោះជនបរទេស ដែលមកពីប្រទេសផ្សេងៗ នៅមិនទាន់មានក្រុមហ៊ុនឯកជនជាតិភ្នាក់ងារទទួលបន្ទុកនៅឡើយ ក្រសួងនិងពិនិត្យ និងសំរេចលើសំណើសុំនាំយកជនបរទេសចូលមកធ្វើការយកប្រាក់ឈ្នួលនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា របស់សហគ្រាសគ្រឹះស្ថាន ដោយផ្ទាល់។ ក្នុងករណីនេះ សហគ្រាសគ្រឹះស្ថានត្រូវចុះកិច្ចសន្យាជាមួយសាមីជនបរទេស និងត្រូវធ្វើប័ណ្ណការងារ និងសៀវភៅការងារជនបរទេស ភ្លាម នៅពេលដែលជនបរទេសចូលមក ដល់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។ សេចក្តីប្រកាសជូនដំណឹងអំពីចលនាបុគ្គលិក (ចលនាបុគ្គលិកចូល) ក៏ត្រូវធ្វើឱ្យបានស្របតាមមាត្រា ២១ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាផងដែរ។

ប្រការ ៥ : កិច្ចសន្យាការងាររបស់ជនបរទេស ក្នុងមួយលើកៗ មានរយៈពេលមិនលើសពី ២ឆ្នាំ ឡើយ។ កិច្ចសន្យាការងារអាចធ្វើជាភាសាបរទេសបាន តែត្រូវមានភាសាខ្មែររួមជាមួយផងដែរ។ កិច្ចសន្យាការងារត្រូវកំណត់ឱ្យបានច្បាស់អំពីលក្ខខណ្ឌការងារសំខាន់ៗ និងឱ្យបានស្របតាមច្បាប់ស្តីពីការងារ ។ បើចង់បន្តធ្វើការងារនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជនបរទេសត្រូវមានការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការងារនៅកម្ពុជា ជាថ្មីម្តងទៀត។

ប្រការ ៦ : ពេលចូលមកធ្វើការយកប្រាក់ឈ្នួលនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជនបរទេសម្នាក់ៗ ត្រូវ៖

- ក. ចូលមកក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់
- ខ. មានលិខិតឆ្លងដែនត្រឹមត្រូវ
- គ. មានប័ណ្ណស្នាក់នៅត្រឹមត្រូវ
- ឃ. មានសញ្ញាបត្រ ឬឯកសារណាមួយបញ្ជាក់ថា មានបច្ចេកទេសមុខជំនាញវិជ្ជាជីវៈសមស្រប ដែលចេញឱ្យដោយស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច របស់ប្រទេសសាមីជនបរទេស ឬប្រទេសណាមួយ
- ង. មានវិញ្ញាបនបត្រ ឬលិខិតណាមួយបញ្ជាក់ថា សាមីជនបរទេស មានកាយសម្បទាសមស្របទៅនឹងមុខរបរដែលត្រូវធ្វើ និងមិនមានជំងឺឆ្លងណាមួយឡើយ ដែលត្រូវបានចេញឱ្យដោយនាយកដ្ឋានពេទ្យការងារនៃក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ ស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច នៃប្រទេសដើមរបស់សាមីជនបរទេស ឬ ប្រទេសដែលសាមីជនបរទេសស្នាក់នៅ។

ប្រការ ៧ : ចាប់ពីពេលនេះតទៅ ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា មិនអនុញ្ញាតឱ្យសហគ្រាសគ្រឹះស្ថាននានា នាំយកជនបរទេសចូលមកធ្វើការយកប្រាក់ឈ្នួលក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីក្រសួងជាមុនឡើយ។

ចំពោះជនបរទេសដែលបានចូលមកធ្វើការរួចហើយ មុនពេលចេញប្រកាសនេះ តែនៅមិនទាន់ មានប័ណ្ណការងារ និងសៀវភៅការងារ ត្រូវរៀបចំបែបទស្នើសុំប័ណ្ណការងារ និងសៀវភៅការងារឱ្យបានមុន ដំណាច់ខែមីនា ឆ្នាំ ២០០២ ។

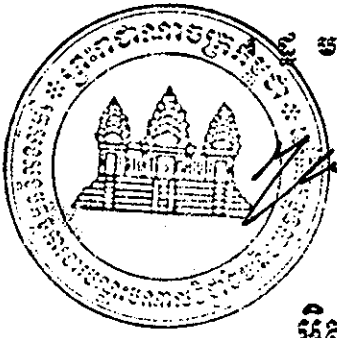
ចំពោះសហគ្រាសគ្រឹះស្ថាន ដែលបានទទួលយកជនបរទេសឱ្យចូលមកធ្វើការរួចហើយ មុនពេល ចេញប្រកាសនេះ តែនៅមិនទាន់បានធ្វើសេចក្តីប្រកាសជូនដំណឹងអំពីចលនាបុគ្គលិក ត្រូវរៀបចំបែបទស្នើ សេចក្តីប្រកាសជូនដំណឹងអំពីចលនាបុគ្គលិក ឱ្យបានមុនថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០២ ។ បើនៅមិនទាន់មាន កិច្ចសន្យាការងារទេ និយោជក និងសាមីជនបរទេស ក៏ត្រូវចុះកិច្ចសន្យាការងារនៅពេលជាមួយគ្នានេះដែរ ។

ប្រការ៨: ម្ចាស់សហគ្រាសគ្រឹះស្ថាន ត្រូវធ្វើសេចក្តីប្រកាសជូនដំណឹងអំពីចលនាបុគ្គលិក ជាលាយលក្ខណ៍ លើការទទួលជនបរទេសឱ្យចូលធ្វើការ នៅពេលចុះកិច្ចសន្យាការងារ ឬបញ្ឈប់ជនបរទេសពីការងារ នៅ ពេលបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាការងារ ឬនៅពេលផ្តាច់កិច្ចសន្យាការងារ ។ សេចក្តីប្រកាសជូនដំណឹងអំពីចលនា បុគ្គលិកនេះ ត្រូវបញ្ជូនទៅក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ដើម្បីចុះ បញ្ជីកា ក្នុងរយៈពេលមិនលើសពី ១៥ ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលបានទទួលឱ្យធ្វើការ ឬបញ្ឈប់ពីការងារ ។ ចំពោះ អ្នកនៅរាជធានីភ្នំពេញ សេចក្តីប្រកាសជូនដំណឹងអំពីចលនាបុគ្គលិក ត្រូវបញ្ជូនទៅនាយកដ្ឋានមុខរបរ និង ហត្ថពលកម្ម ។ ចំពោះអ្នកនៅខេត្តក្រុង សេចក្តីប្រកាសជូនដំណឹងអំពីចលនាបុគ្គលិកនេះ ត្រូវបញ្ជូនទៅ មន្ទីរសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា នៃខេត្តក្រុងនីមួយៗ ។

ប្រការ៩ : ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

បង្គាប់ប្រកាស :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់ក្រសួងពាក់ព័ន្ធ
- “ ដើម្បីជូនជ្រាប ”
- អគ្គនាយកដ្ឋានការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- អគ្គនាយកដ្ឋានកិច្ចការរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ
- គ្រប់មន្ទីរសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ខេត្តក្រុង
- “ ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ និងអនុវត្ត ”
- សមាគមនិយោជក
- សហព័ន្ធសហជីព
- “ ដើម្បីជ្រាប ”
- គ្រប់បណ្តាញវិទ្យុ និងទូរទស្សន៍ “ ដើម្បីជួយផ្សព្វផ្សាយ ”
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



អ៊ិត សំហេង